

省議員擬安全街法向強乞惡丐罰款

【明報專訊】溫哥華—布勒選區（Vancouver—Burrard）省議員馬仁國（Lorne Mayencourt）將會向省議會提交《安全街道法》（Safe Streets Act），打擊具攻擊性、在街上強行行乞的乞丐。違例者將被罰款五百至一千元，或入獄六個月。

不過，溫市議員施民生（Tim Stevenson）則認為，乞丐何來有錢繳付罰款？而判處入獄是增加納稅人的財政負擔。

上周六凌晨，一名女乞丐在溫市中心格蘭護街（Granville St.）三百號路段近喜士定西街（West Hastings St.）攔途向兩名青年強行乞錢不遂，惱羞成怒，用刀刺傷一名二十一歲青年的事件，經已喚起溫哥華—布勒選區省議員馬仁國的關注。他表示，將會向省議會提交《安全街道法》（Safe Streets Act）私人法案，遏止具攻擊性、在街上強行行乞的乞丐。

馬仁國指出，強行行乞的問題在溫市、維多利亞、喬治太子市（Prince George）等多個社區也有發生。這些具攻擊性的乞丐不僅傷害行人，同時也會破壞公共設施，例如電話亭、巴士站，甚至自動提款機等。因此，各社區都有需要制訂《安全街道法》，確保公眾安全。

原因是省政府削減社會服務所致。他指出，「省政府關閉戒毒治療中心，導致癮君子無法取得服務。此外，乞丐又何來有錢繳交罰款？至於判處入獄則是增加納稅人的財政負擔。」

而一名在溫市中心行乞的男子表示，現時有一些乞丐變得愈來愈具攻擊性的原因，皆因他們要搶錢買毒品「頂癮」之故。

若馬仁國提出的《安全街道法》獲省議會通過，將會是卑詩省首個打擊非

【明報專訊】近日至十四日，一連期汽油價格每公升三天將會派出Go Pages汽油站巡邏車，已衝破九十仙關口，怎才可以入得一缸免費的汽油？這及低陸平原多個地不是癡人說夢。近區進行推廣宣傳活

若果車主見到巡邏車隊在各區的汽油站出現時，他們將有機會獲得由該公司支付入滿一缸汽油的費用。同時，幸運兒也可得到一本2003 Go Go Pages電話簿出版公司SuperPages伍德說，車主可據該公司的市場利用該本電話簿刊副總裁伍德（Paul Wood）昨日表示，他們由本月十二

黎義恩指兩地經貿形態相若 加台可聯手進軍中國市場

【明報專訊】加拿大駐台北貿易辦事處執行主任黎義恩（Ted Lipman）昨天表示，加拿大和台灣在經濟和貿易形態上有許多相似之處，尤其是加

拿大和台灣對鄰近的大國美國、中國的經濟依賴程度很高，雙方可以透過進一步合作達到互利的目的。

黎義恩昨天是應加台商會之邀在溫哥華發表專題演講。他表示，加拿大和台灣都不算是超級經濟強國，但在世界上卻有一定的經貿實力。二者之間的相似之處包括各以三千三百萬（加拿大）和二千三百萬（台灣）的人口創造出高額的國民生產總值，以及靈活的經濟策略等。

他表示，加拿大和台灣經貿形態的另一個相似處是高度仰賴出口，例如加拿大的出口值佔國民生產總值的百分之三十八，台灣的出口值則佔國民生產總值的百分之四十五。黎義恩說，美國一向是台灣最大的出口國，但

去年十月起，中國已躍居台灣的第一大貿易伙伴，據估計，台商在中國的投資達到一千億美金之多。

黎義恩指出，加拿大公司要想進一步打入中國市場，和台灣公司合作是一條可行之路。他認為，一來台商在中國耕耘多年，人脈廣；二來台商對中國的經濟情況較為熟悉。他說，就他所知，已經有加拿大公司和台商合作在中國做生意，例如一家加拿大動畫公司前陣子就聯合一家台灣動畫公司在上海合作投資製作動畫。他認為，台灣和加拿大的私人企業在中國合作可以創造雙贏局面。

他又稱，加拿大對台灣的出口自從一九九五年以來就不斷下降，從當年的十三億美元出口下降到現在一年只有七億元左右。他表示，加拿大駐台北貿易辦事處近年來在台灣致力推廣加拿大品牌的產品，在許多方面達到不錯的效果，例如加拿大冰酒已經成

兒童中文講故事比賽記者會來賓大合照，左二起贊助商黃漢華、黃楊燕霞、趙善炬、加拿大皇家銀行代表麥基（Audrey Mckey）和評審作家阿濃。

（張伶銑攝）

兒童中文三分鐘講故事比賽 初高兩組4月5日揭戰幔

【明報專訊】溫哥華中文圖書館與華埠廣場商戶聯誼會合辦的第十一屆兒童中文講故事比賽，將於四月五日舉行初賽，決賽將於四月二十日下午二時至四時，在溫哥華奇化街（Keefer St.）華埠廣場舉行。溫哥華中文圖書館理事會會長趙善炬指出，參加比賽的兒童自選題材發揮，也不限定是使用普通話或是廣府話，都歡迎參加。

參加本屆兒童中文講故事比賽的兒童按年齡分四至八歲初級組，及九至十二歲高級組。自選故事題目和參賽的語言，講故事時間限於三分鐘內，初賽時每組將選出十二名，總共二十四名參加決賽當天的比賽。比賽當天，除了比賽之外，還安排了Douglas Ballet Academy及劍風體育會的表演，還有大獎派發，不管是來參加比賽，或是觀賞表演的市民，會有一個開心的時刻。

趙善炬說，這已經是中文圖書館第十一次舉辦兒童中文講故事比賽，去年該項比賽約有百多名兒童報名參加，由於近來說普通話的移民較多，所以去年參賽得獎的兒童中，有六、七名是說普通話的，因此前來比賽的小朋友，使用任何中文的語言都可以。

主辦單位之一華埠廣場商戶聯誼會會長黃楊燕霞指出，這次得獎的兒童可以得到包括現金及獎狀在內的豐富獎品，至於報名費則是三元。

趙善炬表示，主辦單位將透過中文學校的教師及兒童家長，鼓勵孩子參加這項活動，除了中文學校可以幫忙發送報名表格外，還可以到溫哥華中文圖書館、列治文公共圖書館、恩賜兒童教育中心、三聯書店等地領取表格，報名截止日期為三月三十一日，查詢及報名電話是六零四・二五四・二一零七。

關隴西堂祭先僑

【明報專訊】溫哥華關隴西堂定於三月二十二日（星期六）舉行清明拜祭先僑，堂所敬備金豬三牲酒禮，中午十二時集合於該堂，下午一時前往山景墓園掃墓，歡迎全體職員、宗親參加。

查詢六零四・六八三・一七六七。

至孝篤親公所日前假酒樓慶祝三八婦女節暨春季生日會，主席陳若清祝賀出席婦女有一個快樂的節日，並獻上康乃馨，以表達對婦女崇高之敬意。繼由婦女部長發表婦女在現今社會所獲得的地位，呼籲婦女們珍惜成果，接着由婦女部獻上「生日歌」，祝賀春季壽星生日快樂。圖為生日會眾於生日蛋糕前合攝留念。

生日會

上星期，列治文皇家騎警公開表示，市內有學生被懷疑用電腦及打印機印製最少數百張粗製濫造的十元紙幣，指警方的調查是由今年一月開始，並鎖定五名學生為對象，他們年齡由十二歲至十八歲。

這批偽鈔相信是起初由學生之間開了一個玩意，後來開始在商場、快餐店、便利店和國際機場等地方使用。購買偽鈔者以十元購買三十元的偽鈔，根據警方透露，使用偽鈔者已經在列治文市每一個角落出現。

雖然警方不肯透露使用偽鈔者來自那一間學校，真正購買這些偽鈔的同學則來自列治文各學校，經過警方調查，並且邀請了駐守學校警員，青少年罪案調查組、幫派調查小組、及社區警訊中心等多個部門聯手偵查。但列治文學校局督學和學務委員則是後知後覺，學校局的督學也表示，他所獲得的資料都是記者電話訪問時告訴他的。

警方和學校不合作？

很可惜，學校在過去兩個多月來都未能夠提供任何偵查上的協助，或對學生作任何打擊或預防性的行動。

從這次學生印製、售賣和使用偽鈔這件事來說，皇家騎警，特別是學校的駐守警員是可透過溝通向學生作出警告，而且，警方缺乏經

過學校通知家長的部署，因此罪行漸漸擴大，令家庭和社區缺乏整體性的行動，不單止是重視舉報，應包括打擊購買和使用偽鈔，免致令這個問題正與警方所說，蔓延到列治文的每一角。

從家長的角度來說，這些問題應該一早有預防性行動，警方和學委有責任透過學校在一月出事時知會教師，並教導學生如何避免購買偽鈔，說明觸犯這種行騙及刑事罪行的後果，協助學生有一個正確的認識，更希望能夠舉報犯罪者，減低這個罪案的蔓延性，並且應該一早向市民提出警告，以免等多多人受騙損失金錢後才作「馬後炮」；而且學生在明知被捕機會增高時，便容易打消鋌而走險的念頭。

容順泉博士

世界華商七屆大會 本月28日截止報

【明報專訊】第七屆世界華商大會定於今年七月二十七日至三十日在馬來西亞吉隆坡舉行，今期大會的主題是《寰宇華商一心一德，全球企業共存共榮》，希望藉着全體華商寶貴的經驗、專長及智慧，協助創造更有利的國際環境，以及加速發展中國家的經濟成長。溫哥華華埠商會自首屆世界華商大會在新加坡舉行以來，一直有組團參與這兩年一度的國際盛事，今年亦不會例外。是屆報名註冊費會員每位四百美元，隨行家屬每位三百美元。如有意參加是屆世界華商大會的朋友，可致電六零四・六八二・八九九八詢問及報名，報名截止日期為三月二十八日。

黃氏宗親會頒獎學金

【明報專訊】溫哥華黃氏宗親總會日前舉行春節聯歡暨頒發獎學金典禮，蒞臨嘉賓有卑詩省省議員黃耀華伉儷、伍胥山公所名譽主席伍澤濂、副主席伍良本、伍振彬伉儷、中華文化中心主席鄭文華伉儷、黃伍宗親等五百餘人，衣香鬢影，喜氣洋洋。

主席黃文亨致歡迎辭表示，該會數十年來均遵照前輩創會宗旨弘揚中華文化及聯絡宗親，冀望會員繼續開來，衷誠合作。其後由外交主任黃覺鐘主持頒發獎學金儀式，獲獎者為黃光耀及黃啓傑。此外，該會定於三月三十日舉行清明春祭，上午九時四十五分在漢升體育會集合，十時到山景墓園拜祭，歡迎會員屆時參加。

- 溫哥華譚氏宗親會定於三月二十三日（星期日）舉行春祭掃墓，上午九時三十分先在該會會所祀奉恩親堂，上午十時正出發依次前往山景墓園、海景墓園、科士蘭墓園拜祭先人。歡迎各會員在上午九時三十分前往該會會所集合，以便分配車輛，一同前往。完畢後將有簡單午餐共敘。
- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

- 華人腎病互助會定於三月廿五日（星期二）於中僑互助會林陳坤儀社會服務大樓健康資訊中心提供外展時段。本月專題為「糖尿病與腎病有關係嗎？」歡迎於當日一時至五時出席向專業義工詢問有關資料。此外，更有腎病護理、洗腎及器官捐贈介紹及圖片展覽。請電六零四・六八四・一六二八健康資訊中心查詢。
- 卑詩省鮑思高同學會定於三月廿七日星期四晚上七時半假座溫哥華聖方濟小學舉辦「青少年與毒品問題」講座，由皇家騎警羅錦添警官主講，歡迎會員攜眷及親友出席，查詢請電李炯如六零四・四三四・七八九七。
- 卑詩移民服務會職業輔導組聯同大統華超級市場定於三月廿八日星期五上午十時，舉辦超級市場行業入門講座。屆時可登記申請各類不同職位，故須攜帶履歷表。

元，由即日起至廿五日報名。查詢電話：李翠燕六零四・四三四・二七七九、譚輝娟六零四・三二四・零四零九。

- 溫市越棉寮華裔精濟會日前選出第六屆理監事，並定於三月廿九日（星期六）下午六時，假華埠富大酒樓舉行就職典禮暨春節聯歡，屆時將有幸運抽獎及卡拉OK助興，席券每張卅元，歡迎參加。查詢六零四・二五五・六二三三。
- 振華聲藝術研究社定於三月卅日（星期日）正午十二時，在山景墓園春祭，及下午三時在該社禮堂舉行全體社員大會商討要案。歡迎社員參加。

查詢電話：六零四・六八四・九六八一。

- 溫市華裔耆英頤養會定於三月卅日（星期日）中午十二時，在該會會所舉行春季（一、二、三月）會員生日會，同時選舉第六屆會長理監事，是日備有美食招待，歡迎各會員攜眷參加。查詢六零四・六八五・三八五七。

查詢電話：六零四・六八四・九六八一。

- 溫市華裔耆英頤養會定於三月卅日（星期日）中午十二時，在該會會所舉行春季（一、二、三月）會員生日會，同時選舉第六屆會長理監事，是日備有美食招待，歡迎各會員攜眷參加。查詢六零四・六八五・三八五七。

- 溫市華裔耆英頤養會定於三月卅日（星期日）中午十二時，在該會會所舉行春季（一、二、三月）會員生日會，同時選舉第六屆會長理監事，是日備有美食招待，歡迎各會員攜眷參加。查詢六零四・六八五・三八五七。

- 溫市華裔耆英頤養會定於三月卅日（星期日）中午十二時，在該會會所舉行春季（一、二、三月）會員生日會，同時選舉第六屆會長理監事，是日備有美食招待，歡迎各會員攜眷參加。查詢六零四・六八五・三八五七。

- 溫市華裔耆英頤養會定於三月卅日（星期日）中午十二時，在該會會所舉行春季（一、二、三月）會員生日會，同時選舉第六屆會長理監事，是日備有美食招待，歡迎各會員攜眷參加。查詢六零四・六八五・三八五七。

- 溫市華裔耆英頤養會定於三月卅日（星期日）中午十二時，在該會會所舉行春季（一、二、三月）會員生日會，同時選舉第六屆會長理監事，是日備有美食招待，歡迎各會員攜眷參加。查詢六零四・六八五・三八五七。